

## 461553-2026 - Wettbewerb

Polen – Spezialfahrzeuge – ZAKUP ZINTEGROWANEGO MOBILNEGO SYSTEMU DO BEZWYKOPOWEJ RENOWACJI SIECI KANALIZACYJNEJ METODĄ RĘKAWA UTWARDZANEGO NA MIEJSCU (CIPP)

OJ S 127/2026 06/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Katowickie Wodociągi S.A.

E-Mail: [zamowienia.publiczne@wodociagi.katowice.pl](mailto:zamowienia.publiczne@wodociagi.katowice.pl)

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: ZAKUP ZINTEGROWANEGO MOBILNEGO SYSTEMU DO BEZWYKOPOWEJ RENOWACJI SIECI KANALIZACYJNEJ METODĄ RĘKAWA UTWARDZANEGO NA MIEJSCU (CIPP)

Beschreibung: ZAKUP ZINTEGROWANEGO MOBILNEGO SYSTEMU DO BEZWYKOPOWEJ RENOWACJI SIECI KANALIZACYJNEJ METODĄ RĘKAWA UTWARDZANEGO NA MIEJSCU (CIPP) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, w tym wykaz minimalnych wymaganych parametrów techniczno-użytkowych, wyposażenia pojazdu, opis wymagań w zakresie realizacji i odbioru, przeprowadzenia szkoleń zostały wskazane w Szczegółowym Opisie Przedmiotu (Załącznik nr 1a do SWZ), Warunkach dotyczących szkoleń (Załącznik nr 1b do SWZ) oraz Projekcie umowy (Załącznik nr 8 do SWZ)

Kennung des Verfahrens: 14bc6b72-c4cd-487e-a790-ad4ee74fa0eb

Interne Kennung: ZDP/PN/2/26/U/S

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34114000 Spezialfahrzeuge

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Obrońców Westerplatte 89

Stadt: Katowice

Postleitzahl: 40-335

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

art. 132 oraz art. 139 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych

### 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: art. 108 ust. 1 pkt 6

Korruption: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2

Betrug: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: art. 108 ust. 1 pkt 1 h) i pkt 2

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: art. 108 ust. 1 pkt 3 oraz art. 109 ust. 1 pkt 1

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: art. 108 ust. 1 pkt 1 oraz art. 108 ust. 1 pkt 4 oraz art. 108 ust. 2

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: art. 108 ust. 1 pkt 5

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: art. 109 ust. 1 pkt 4

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: art. 109 ust. 1 pkt 4

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: art. 109 ust. 1 pkt 4

Zahlungsunfähigkeit: art. 109 ust. 1 pkt 4

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: art. 109 ust. 1 pkt 1

Vergleichsverfahren: art. 109 ust. 1 pkt 4

Konkurs: art. 109 ust. 1 pkt 4

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher

Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: art. 109 ust. 1 pkt 8

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: ZAKUP ZINTEGROWANEGO MOBILNEGO SYSTEMU DO BEZWYKOPOWEJ RENOWACJI SIECI KANALIZACYJNEJ METODĄ RĘKAWA UTWARDZANEGO NA MIEJSCU (CIPP)

Beschreibung: ZAKUP ZINTEGROWANEGO MOBILNEGO SYSTEMU DO BEZWYKOPOWEJ RENOWACJI SIECI KANALIZACYJNEJ METODĄ RĘKAWA UTWARDZANEGO NA MIEJSCU (CIPP) Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, w tym wykaz minimalnych wymaganych parametrów techniczno-użytkowych, wyposażenia pojazdu, opis wymagań w zakresie realizacji i odbioru, przeprowadzenia szkoleń zostały wskazane w Szczegółowym Opisie Przedmiotu (Załącznik nr 1a do SWZ), Warunkach dotyczących szkoleń (Załącznik nr 1b do SWZ) oraz Projekcie umowy (Załącznik nr 8 do SWZ).

Interne Kennung: ZDP/PN/2/26/U/S

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34114000 Spezialfahrzeuge

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

### 5.1.3. **Geschätzte Dauer**

Andere Laufzeit: Unbekannt

### 5.1.4. **Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

### 5.1.6. **Allgemeine Informationen**

#### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: I. W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy: 1. nie podlegają wykluczeniu na podstawie: a) art. 108 ust 1 (z zastrzeżeniem treści art. 393 ust. 4 Ustawy Pzp) oraz b) art. 109 ust. 1 pkt. 1, 4, 8 ustawy Pzp oraz c) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. 2024 poz. 507 t.j.). – zwana dalej „Ustawą sankcyjną” d) art. 5k ust 1 Rozporządzenia Rady (UE) nr 833 /2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie w brzmieniu nadanym przez Rozporządzenie Rady (UE) nr 2025/2033 z dnia 23 października 2025r. (Dz.U.UE.L.2025.233) zmieniające – zwane dalej „Rozporządzeniem sankcyjnym” 2. spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące a)zdolności do występowania w obrocie gospodarczym: Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że jest wpisany do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych prowadzonych w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. b)uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej: Zamawiający nie określa warunku udziału w postępowaniu. c)sytuacji ekonomicznej lub finansowej: Zamawiający nie określa warunku udziału w postępowaniu. d)zdolności technicznej lub zawodowej: Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że wykonał min. trzy realizacje polegające na wykonaniu i dostawie zabudowy pojazdu specjalistycznego obejmujące integrację instalacji elektrycznych oraz systemu elektroniki, sterowania, monitoringu (okablowanie, sterowanie urządzeniami, rejestracja danych itp.), przeznaczonych do zastosowań tylko i wyłącznie związanych z eksploatacją i utrzymaniem infrastruktury kanalizacyjnej\* przy czym łączna wartość wykazanych trzech realizacji wyniosła nie mniej niż 2 mln zł netto – w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem, opisu przedmiotu, wartości netto, daty wykonania i podmiotu, na rzecz którego dostawy były realizowane lub są realizowane i przedstawi dowód określający czy zostały wykonane lub jest wykonywana należycie. Wykonawca winien przedstawić dowód w postaci referencji bądź innego dokumentu sporządzonego przez podmiot, na rzecz którego zamówienie było lub jest wykonywane\*\*, a jeżeli z przyczyn niezależnych od Wykonawcy nie jest on w stanie uzyskać tego dokumentu - oświadczenie Wykonawcy. \* Do spełnienia warunku doświadczenia nie będą zaliczane realizacje dotyczące pojazdów i zabudów przeznaczonych do opróżniania zbiorników bezodpływowych, transportu nieczystości ciekłych oraz czyszczenia kanalizacji metodą ciśnieniową i podciśnieniową, tj. pojazdów asenizacyjnych oraz pojazdów SCK (w tym również pojazdów o analogicznym przeznaczeniu, niezależnie od nazewnictwa). Za pojazdy o analogicznym przeznaczeniu lub działaniu uznaje się pojazdy wyposażone w zbiorniki na nieczystości ciekłe oraz układy ssące, próżniowe i wysokociśnieniowe służące do odsysania, transportu lub hydrodynamicznego czyszczenia lub odślaniania kanalizacji (koparki próżniowe). \*\* w przypadku świadczenia nadal

wykonywanego, dokument potwierdzający należyte wykonywanie powinien być wydany nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. W przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, dokument złoży ten lub ci z Wykonawców, którzy w imieniu wszystkich wykazywać będą spełnianie tego warunku.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: cena oferty 100%

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://wodociagi-katowice.ezamawiajacy.pl/app/login>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://wodociagi-katowice.ezamawiajacy.pl/app/login>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: 1. Wykonawca przystępując do przetargu zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości: 21 000,00 zł (dwadzieścia jeden tysięcy złotych 00/100) 2. Wadium należy wnieść przed terminem składania ofert. Skuteczne wniesienie wadium w pieniądzu następuje z chwilą uznania środków pieniężnych na rachunku bankowym Zamawiającego, o którym mowa w pkt. 5 niniejszego Rozdziału, przed upływem terminu składania ofert (tj. przed upływem dnia i godziny wyznaczonej jako ostateczny termin składania ofert). 3. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach: a) pieniądzu, b) gwarancjach bankowych, c) gwarancjach ubezpieczeniowych; d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt. 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2019r. poz. 310, 836 i 1572). 4. Zamawiający nie wyraża zgody na wniesienie wadium w innej formie. 5. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na konto Zamawiającego: ING Bank Śląski S.A. O/Regionalny Katowice 95105012141000000700053994 Przelew powinien wskazywać numer referencyjny niniejszego postępowania.

Frist für den Eingang der Angebote: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 04/08/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zgodnie z projektem umowy  
Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: O  
zamówienie mogą się ubiegać wspólnie dwa (lub więcej) podmioty. Zamawiający dopuszcza w  
takim przypadku możliwość składania jednej oferty przez np. konsorcjum firm pod warunkiem,  
że taka oferta będzie spełniać wymagania opisane w Rozdz. VI pkt. IV niniejszej SWZ  
Finanzielle Vereinbarung: Rozliczenia za realizację przedmiotu zamówienia, będą  
dokonywane w walucie PLN. Zamawiający nie dopuszcza możliwości prowadzenia rozliczeń w  
walutach obcych

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Zgodnie z Działem IX Ustawy pzp Wykonawcy  
przysługują środki ochrony prawnej, jeżeli Wykonawca ma lub miał interes w uzyskaniu  
zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez  
Zamawiającego przepisów ustawy pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia  
wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia  
przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy  
ppz, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Katowickie  
Wodociągi S.A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa  
Izba Odwoławcza

## **8. Organisationen**

---

### **8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Katowickie Wodociągi S.A.

Registrierungsnummer: 6340125382

Postanschrift: Obrońców Westerplatte 89

Stadt: Katowice

Postleitzahl: 40-335

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

Kontaktperson: Dział Zamówień Publicznych

E-Mail: [zamowienia.publiczne@wodociagi.katowice.pl](mailto:zamowienia.publiczne@wodociagi.katowice.pl)

Telefon: +483278882412

Internetadresse: [www.wodociagi.katowice.pl](http://www.wodociagi.katowice.pl)

Profil des Erwerbers: [https://wodociagi-katowice.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet?  
MP\\_module=main&MP\\_action=mainPage&clientName=wodociagi-katowice](https://wodociagi-katowice.ezamawiajacy.pl/servlet/HomeServlet?MP_module=main&MP_action=mainPage&clientName=wodociagi-katowice)

##### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

### **8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325  
Postanschrift: ul. Postępu 17a  
Stadt: Warszawa  
Postleitzahl: 02-676  
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Land: Polen  
E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +4822458 78 01  
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>  
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/epuap>  
**Rollen dieser Organisation:**  
Überprüfungsstelle  
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

#### 8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union  
Registrierungsnummer: PUBL  
Stadt: Luxembourg  
Postleitzahl: 2417  
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Land: Luxemburg  
E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefon: +352 29291  
Internetadresse: <https://op.europa.eu>  
**Rollen dieser Organisation:**  
TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: c4ba3f30-c248-4e1d-a8da-c8bbc2db5c0e - 01  
Formulartyp: Wettbewerb  
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 17  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/07/2026 06:30:31 (UTC+00:00)  
Westeuropäische Zeit, GMT  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 461553-2026  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 127/2026  
Datum der Veröffentlichung: 06/07/2026